Job

Chapter 35

Urdu Interlinear

Reference: Urdu Geo Version

1

וַיַּעַן	אֱלִיהוּ	וַיֹּאמַר׃
دیااور-جواب	نےالیہو	اور-کہا
	H0453	H0559

رکھی،جاری بات اپنی نے الیہو پھر

2

הֲזֹאת	חָשַׁבְתָּ	לְמִשְׁפָּט	אָמַרְתָּ	צִדְקִי	מֵאֵל׃
کیا-یہ	سمجھانے تو	انصاف	کہانے تو	راستبازیمیری	زیادہسے خدا
H2063	H2803	H4941	H0559	H6664	H0410

ہیں‌سمجھتے درست بات یہ آپ کیا ہوں۔□ باز راست زیادہ سے اللہ □مَیں ہیں، کہتے □آپ

3

כִּי־	תֹאמַר	מַה־	יִּסְכָּן־	לָךְ	מָה־	אֹעִיל	מֵחַטָּאתִי׃
کیونکہ	ہےکہتا تو	کیا	ہوگافائدہ	تجھے	کیا	اٹھاؤں‌فائدہ	سےگناہ اپنے
	H0559	H4100	H5532		H4100	H3276	

ہے؟□ہوتا نفع کیا مجھے سے کرنے نہ گناہ ہے، فائدہ کیا □مجھے کہ یہ یا

4

אֲנִי	אֲשִׁיבְךָ	מִלִּין	וְאֶת־	רֵעֶיךָ	עִמָּךְ׃
میں	گادوں جواب تجھے	الفاظ	اور-کو	دوستوں‌تیرے	ساتھ‌تیرے
H0589	H7725	H4405	H0853	H7453	

ہوں۔بتاتا جواب کا اِس کو دوستوں ساتھی اور کو آپ مَیں

5

הַבֵּט	שָׁמַיִם	וּרְאֵה	וְשׁוּר	שְׁחָקִים	גָּבְהוּ	מִמֶּךָּ׃
دیکھ	طرف‌کی آسمانوں	اور-دیکھ	کراور-غور	پربادلوں	ہیں‌بلند	سےتجھ
H5027	H8064	H7200	H7789	H7834	H1361	

کریں۔غور پر بادلوں کے بلندیوں اُٹھائیں، طرف کی آسمان نگاہ اپنی

6

אִם־	חָטָאתָ	מַה־	תִּפְעָל־	בּוֹ	וְרַבּוּ	פְשָׁעֶיךָ	מַה־	תַּעֲשֶׂה־	לּוֹ׃
اگر	کیاگناہ نے تو	کیا	ہےکرتا تو	کواس	گئیں‌اور-بڑھ	خطائیں‌تیری	کیا	ہےکرتا تو	اسے
	H2398	H4100	H6466		H7231	H6588	H4100		

گا۔ہو نہیں متاثر وہ تاہم ہوں ہوئے سرزد بھی جرائم متعدد سے آپ گو ہے؟ پہنچا نقصان کیا کو اللہ تو کیا گناہ نے آپ اگر

7

אִם־	צָדַקְתָּ	מַה־	תִּתֶּן־	לוֹ	אוֹ	מַה־	מִיָּדְךָ	יִקָּח׃
اگر	ہےراستباز تو	کیا	ہےدیتا تو	اسے	یا	کیا	سےہاتھ تیرے	ہےلیتا وہ
	H6663	H4100	H5414			H4100	H3027	H3947

نہیں!بھی کچھ ہے؟ سکتا ہو حاصل کیا کو اللہ سے ہاتھوں کے آپ ہیں؟ سکتے دے کیا اُسے آپ سے گزارنے زندگی باز راست

8

לְאִישׁ־	כָּמוֹךָ	רִשְׁעֶךָ	וּלְבֶן־	אָדָם	צִדְקָתֶךָ׃
لیےکے آدمی	جیسےتیرے	شرارت‌تیری	لیےکے اور-بیٹے	کےآدمی	راستبازی‌تیری
H0376	H3644	H7562		H0120	H6666

ہیں۔اُٹھاتے فائدہ سے بازی راست کی آپ ہی زاد آدم اور ہیں، ہوتے متاثر سے بےدینی کی آپ ہی انسان جنس ہم کے آپ

9

מֵרֹב	עֲשׁוּקִים	יַזְעִיקוּ	יְשַׁוְּעוּ	מִזְּרוֹעַ	רַבִּים׃
سےکثرت	کےظلم	ہیں‌چیختے وہ	ہیں‌کرتے فریاد وہ	سےبازو	کےبڑوں
H7230	H6217	H2199	H7768	H2220	

هیں.دیتے آواز لئے کے مدد باعث کے زیادتی کی بڑوں اور چلّاتے چیختے وہ تو ہے ہوتا ظلم سخت پر لوگوں جب

10	וְלֹא־	אָמַר	אַיֵּה	אֱלוֹהַ	עֹשָׂי	נֹתֵן	זְמִרוֹת	בַּלָּיְלָה׃
	اور-نہیں	کہا	ہےکہاں	خدا	والابنانے میرا	والادینے	گیت	میں رات
	H3808	H0559	H0335	H0433		H5414	H2158	H3915

کرتا،عطا نغمے دوران کے رات جو ہے کہاں وہ ہے؟ کہاں خالق میرا □اللہ، کہتا، نہیں کوئی لیکن

11	מַלְּפֵנוּ	מִבַּהֲמוֹת	אָרֶץ	וּמֵעוֹף	הַשָּׁמַיִם	יְחַכְּמֵנוּ׃
	ہمیںوالا سکھانے	زیادہسے جانوروں	کےزمین	سےاور-پرندوں	کےآسمان	ہمیںہے دیتا حکمت
	H0502	H0929	H0776	H5775	H8064	H2449

ہے؟□بناتا مند دانش زیادہ سے پرندوں ہمیں دیتا، تعلیم زیادہ نسبت کی جانوروں والے چلنے پر زمین ہمیں جو

12	שָׁם	יִצְעֲקוּ	וְלֹא	יַעֲנֶה	מִפְּנֵי	גְּאוֹן	רָעִים׃
	وہاں	ہیںچیختے وہ	اور-نہیں	دیتاجواب وہ	سےوجہ کی	غرور	کےبروں
	H8033	H6817	H3808		H6440	H1347	

ہیں.بُرے اور گھمنڈی وہ کیونکہ دیتا، نہیں جواب اللہ باوجود کے چیخوں کی اُن

13	אַךְ־	שָׁוְא	לֹא־	יִשְׁמַע	אֵל	וְשַׁדַּי	לֹא	יְשׁוּרֶנָּה׃
	یقیناً	بیہودہ	نہیں	سنتا	خدا	مطلقاور-قادرِ	نہیں	اسےدیکھتا
	H0389	H7723	H3808	H8085	H0410	H7706	H3808	H7789

دیتا.نہیں ہی دھیان پر اُس مطلق قادرِ سنتا، نہیں فریاد باطل ایسی اللہ یقیناً

14	אַף	כִּי־	תֹאמַר	לֹא	תְשׁוּרֶנּוּ	דִּין	לְפָנָיו	וּתְחוֹלֵל	לוֹ׃
	بھی	جب	ہےکہتا تو	نہیں	دیکھتااسے تو	مقدمہ	سامنےکے اس	کراور-انتظار	کااس
	H0637		H0559	H3808	H7789	H1779	H6440		

انتظار کا اُس تک اب مَیں ہے، ہی سامنے کے اُس معاملہ □میرا اور سکتا،□ دیکھ نہیں اُسے □مَیں ہیں، کرتے دعویٰ آپ جب دے توجہ کیوں پر آپ وہ پھر تو
ہوں□؟رہا کر

15	וְעַתָּה	כִּי־	אַיִן	פָּקַד	אַפּוֹ	וְלֹא־	יָדַע	בַּפַּשׁ	מְאֹד׃
	اور-اب	کیونکہ	نہیں	دیسزا نے اس	سےغضب کے اس	اور-نہیں	جانتاوہ	حدہے	بہت
	H6258		H0369		H0639	H3808	H3045	H6580	H3966

نہیں□؟ہی پروا کی بُرائی اُسے دیتا، نہیں سزا کبھی غضب کا □اللہ ہیں، کہتے آپ جب سنے کیوں کی آپ وہ

16	וְאִיּוֹב	הֶבֶל	יִפְצֶה־	פִּיהוּ	בִּבְלִי־	דַעַת	מִלִּין	יַכְבִּר׃	פ
	اور-ایوب	بیہودہ	ہےکھولتا	منہاپنا	بغیر	کےعلم	الفاظ	ہےبڑھاتا	—
	H0347	H1892	H6475	H6310	H1097	H1847	H4405	H3527	

ہیں.□خالی سے علم وہ ہے کرتا پیش وہ الفاظ متعدد جو ہیں۔ نکلتی باتیں بےمعنی تو ہے کھولتا منہ ایوب جب